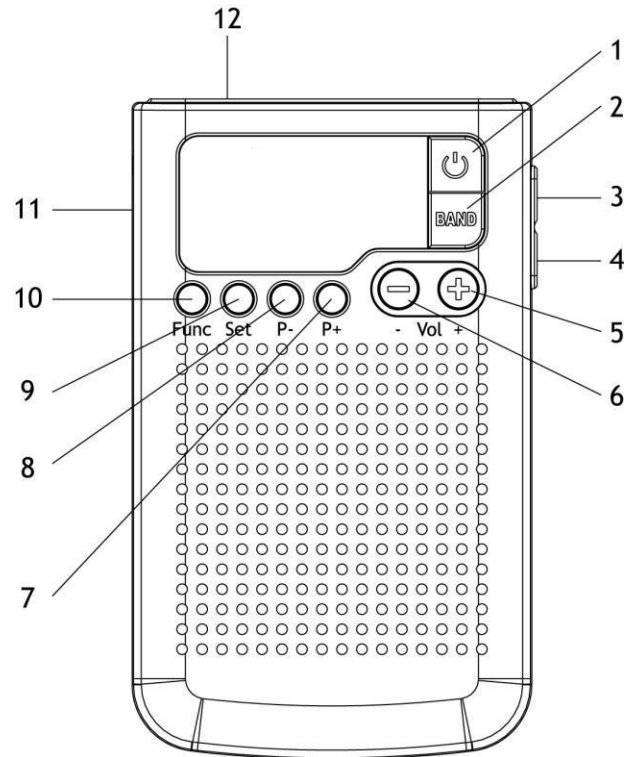




Manual de instrucciones

Radio digital AM/FM

Referencia: RF-93



1. ON/OFF (encendido / apagado) (DORMIR)
2. SELECCIÓN BANDA / ALARMA / (REPETICIÓN)
3. ESCANEAR + (ARRIBA)
4. ESCANEAR - (ABAJO)
5. VOLUMEN +
6. VOLUMEN -
7. PROGRAMA +
8. PROGRAMA -
9. OPCIONES (ESCANEAR AUTOMÁTICO)
10. FUNCIÓN (BLOQUEO / ESTÉREO)
11. ENTRADA JACK PARA ALIMENTACIÓN (DC: 3V)
12. ENTRADA JACK PARA AURICULARES

ALIMENTACIÓN

FUNCIONAMIENTO

1. Abra el compartimento de las baterías.
2. Inserte dos baterías o pilas tipo 'AAA' en el compartimento. Ponga atención a la polaridad a la hora de insertarlas.

Para prevenir posibles daños sobre esta unidad:

- Inserte las baterías correctamente según su polaridad (+ y -).
- No inserte las baterías si están calientes para evitar un cortocircuito.
- Si la radio no va a ser utilizada durante un largo periodo de tiempo, quítele las baterías y guarde la unidad en un lugar seco y fresco.
- Quite las baterías gastadas de inmediato.
- No combine baterías viejas con nuevas. Tampoco mezcle nunca baterías/pilas alcalinas con baterías/pilas de manganeso.
- Vida útil de la batería. Tanto si el sonido comienza a disminuir como a perder calidad, o si la pantalla LCD comienza a ser difícilmente visible, pueden ser síntomas de falta de baterías. Cámbielas por unas nuevas.

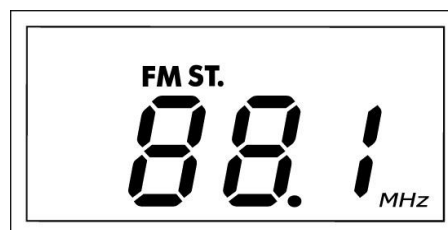
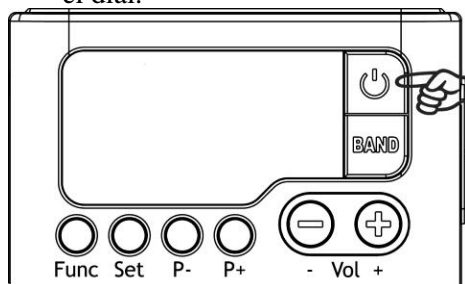
USO DE CORRIENTE AC (voltaje DC 3V, corriente 200mA)

Conecte el adaptador AC (no incluido) a la entrada jack de la radio (11) y enchufe el adaptador a la corriente.

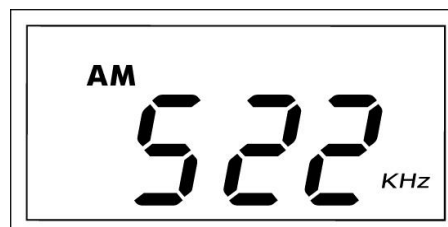
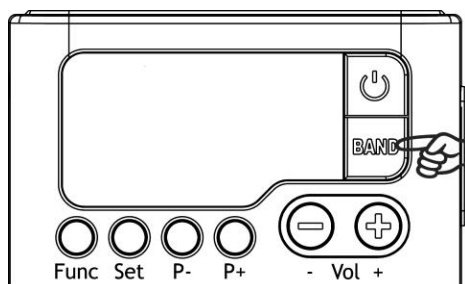
Para evitar dañar la radio y/o su funcionamiento, asegúrese de que el adaptador suministra un voltaje negativo.

FUNCIONAMIENTO

1. Encienda la radio presionando el botón 'ON/OFF' (11). Se mostrará en la pantalla LCD el dial.

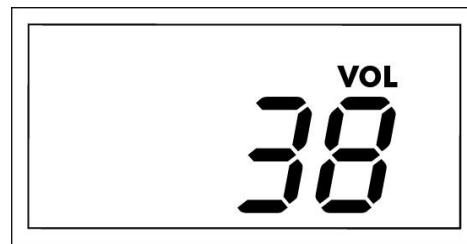
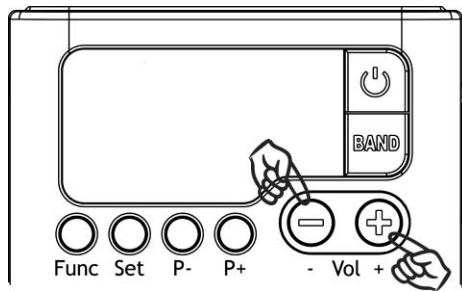


2. Seleccione su banda favorita (AM / FM) presionando el botón 'SELECCIONAR BANDA' (2).



3. Puede acceder a su emisora favorita manualmente, a través del escaneo automático o de la memoria, si la guardó previamente. En la pantalla podrá ver en qué dial se encuentra actualmente.
4. Ajuste la antena.

5. Ajuste el volumen presionando el botón 'VOLUMEN +' (5) o 'VOLUMEN -' (6). El rango es de 00 (silencio) hasta 38 (máximo).



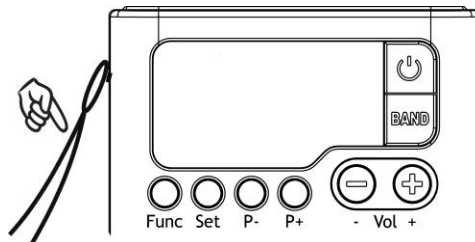
6. Presione el botón 'ON/OFF' (1) para apagar la radio. La pantalla mostrará la hora actual.

Nota : El dial actual (AM o FM), y el volumen, será memorizado cuando apague la radio, de modo que cuando vuelva a encenderla, recuperará ese dial y el volumen tal y como lo dejó.

ANTENA

FM:

La antena FM se encuentra dentro de la correa de mano. Extiéndala para mejorar la recepción de la señal.



AM:

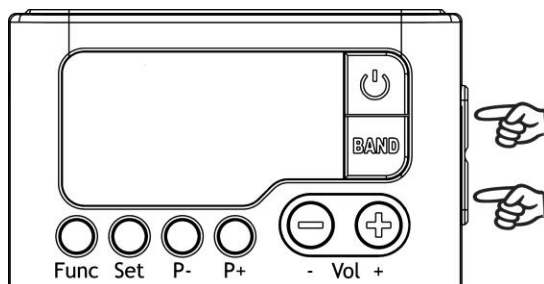
La antena de ferrita del interior de la radio es muy sensible, lo que le proporcionará una excelente recepción de la señal AM.

Para mejorar la recepción, busque y dirija la radio hacia el punto en el que recibe la señal más fuerte, que es variable, ya que la antena de ferrita es direccional.

ESCANEAR EN BUSCA DE EMISORAS

MANUAL PARA ESCANEAR

El valor de cada paso de escaneado por la banda FM es de 0.1 MHz. Avanzará o retrocederá por el dial esta cantidad cada vez que presione el botón 'ESCANEAR +' (3) o 'ESCANEAR -' (4) respectivamente. Presione estos botones hasta que llegue al dial exacto de su emisora preferida.



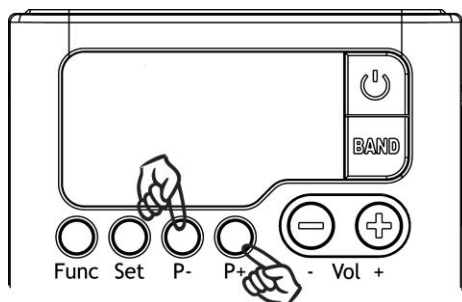
Para la banda AM, cada paso es de 9KHz.

ESCANEAR AUTOMÁTICO

Mantenga presionado el botón 'ESCANEAR +' (3) o 'ESCANEAR -' (4) durante más de 2 segundos y suéltelo. Esta función es automática y empezará a buscar hacia arriba o hacia abajo hasta encontrar la siguiente emisora que tenga una señal suficientemente potente. Repita el proceso tantas veces sea necesario hasta que alcance su emisora favorita.

MEMORIA DE ESCANEADO

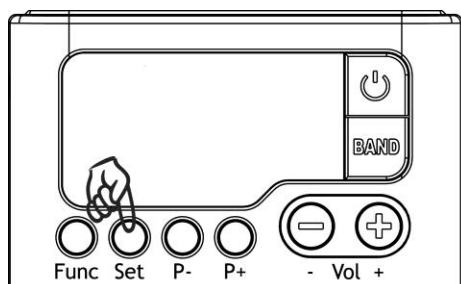
Puede almacenar hasta 40 emisoras de radio. 20 emisoras por cada banda. Puede acceder a sus emisoras guardadas presionando el botón 'PROGRAMA +' (7) o 'PROGRAMA -' (8) hasta elegir la que más le apetezca escuchar en ese momento.



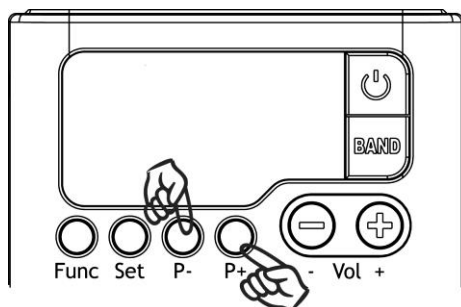
GUARDAR EMISORAS

MANUAL PARA GUARDAR EMISORAS

1. Seleccione la banda por la que desea hacer una búsqueda (AM o FM).
2. Presione el botón 'OPCIONES' (9) brevemente y aparecerá en la parte izquierda superior de la pantalla el número de la memoria en el que se encuentra.



3. A continuación, presione, el botón 'PROGRAMA +' (7) o 'PROGRAMA -' (8) para elegir la posición de memoria exacta en la que quiere guardar esta emisora (0, 1, 2... 19).



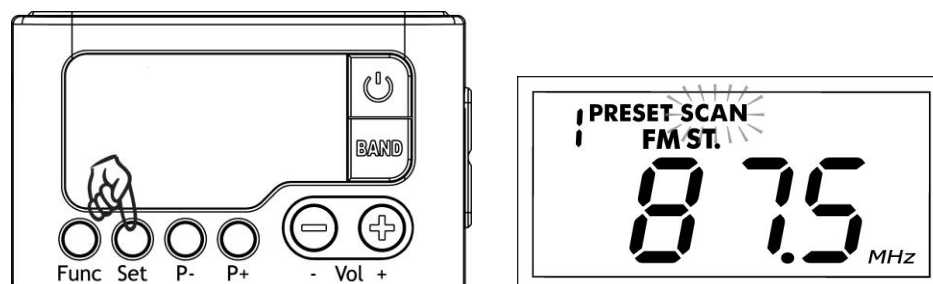
4. Presione el botón 'OPCIONES' (9) brevemente de nuevo, para guardar la emisora en esa posición de memoria. Si el botón 'OPCIONES' (9) no se presiona de nuevo, el número de la posición de la memoria parpadeará durante 3 segundos y se guardará en esta última posición.

5. Puede almacenar hasta 20 emisoras por banda.

ESCANEAR AUTOMÁTICO Y GUARDAR EMISORAS

Esta radio puede automáticamente buscar todas las emisoras de cada banda y guardar las 20 primeras emisoras que encuentre. Para ello siga los pasos siguientes:

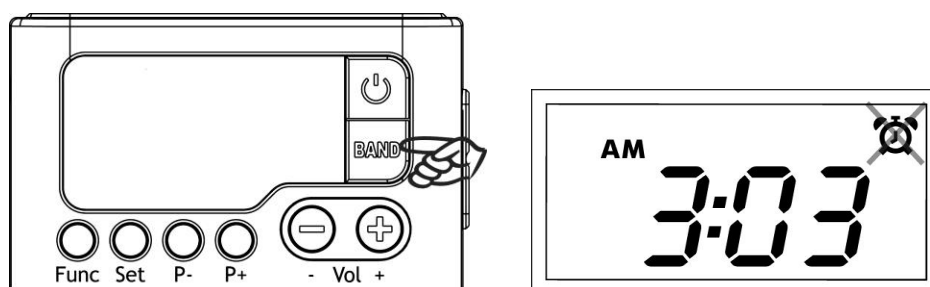
Seleccione la banda (AM o FM) que desee. Presione el botón 'OPCIONES' (9) durante más de 5 segundos. El icono de escaneo empezará a parpadear en la pantalla y la radio empezará a escanear y guardar las 20 primeras emisoras que encuentre en esa banda. Si no encuentra 20 emisoras, las posiciones de memoria vacías quedarán disponibles para guardar cualquier emisora manualmente.



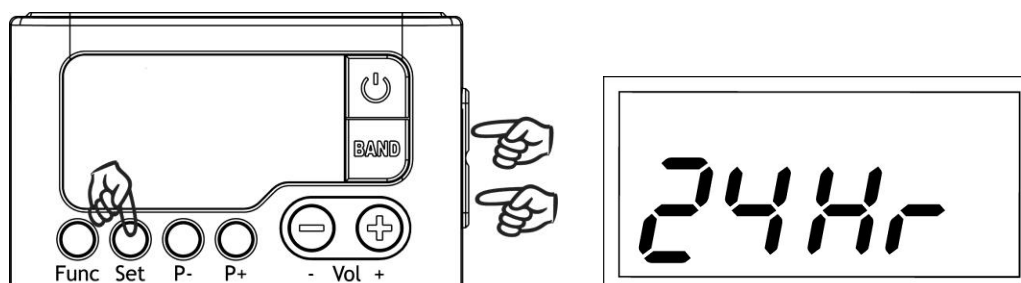
FUNCIÓN RELOJ

AJUSTE DE LA HORA

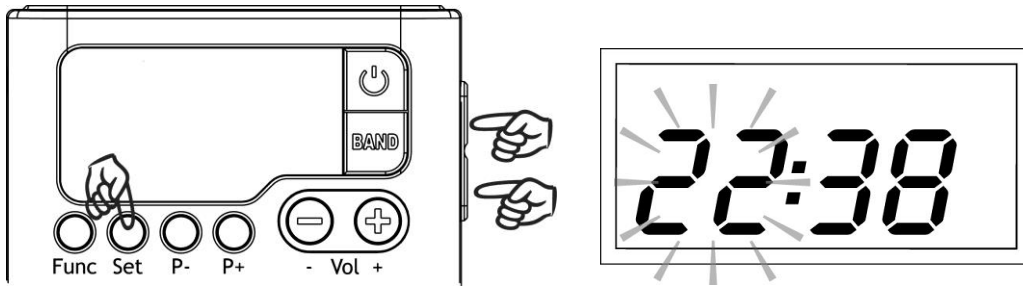
1. Presione el botón 'ON / OFF' (1) para apagar la radio y la pantalla mostrará el reloj.
2. Antes de ajustar la hora, asegúrese de que la función alarma no está encendida. Podrá comprobarlo buscando en la parte superior derecha de la pantalla el icono del despertador. Si aparece, presione el botón 'SELECCIÓN BANDA / ALARMA' (2) para apagarla.



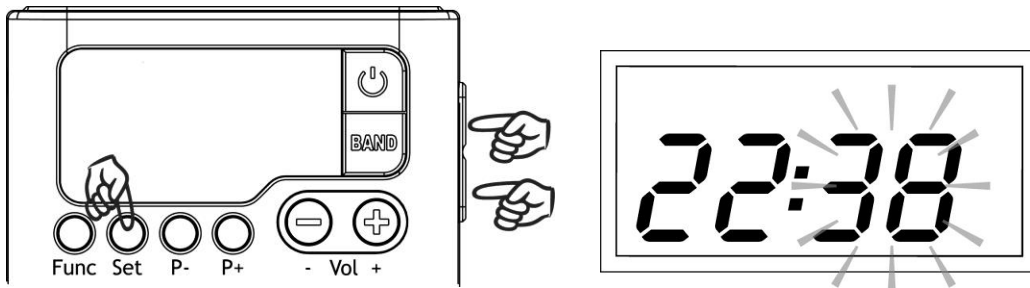
3. Presione el botón 'OPCIONES' (9) y parpadeará en la pantalla el modo de hora, 12/24. Ahora presione el botón 'ESCANEAR +' (3) o 'ESCANEAR -' (4) para elegir entre uno de estos dos modos y vuelva a presionar el botón 'OPCIONES' (9) para confirmar.



4. Ahora parpadeará la hora en la pantalla. Presione el botón 'ESCANEAR +' (3) o 'ESCANEAR -' (4) para ajustar la hora correctamente. Una vez ajustada presione el botón 'OPCIONES' (9) de nuevo.



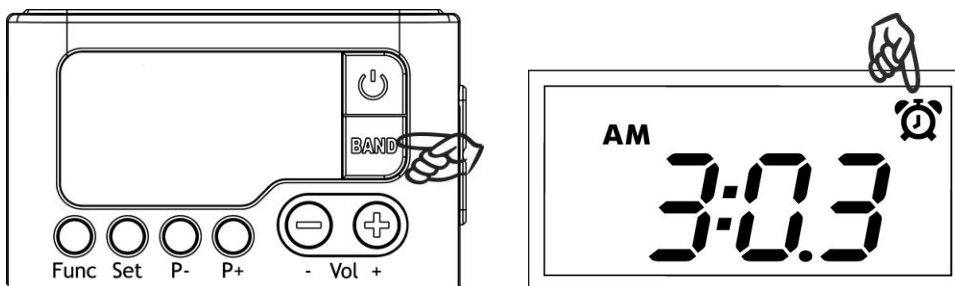
5. Ahora parpadearán los minutos en la pantalla. Presione el botón 'ESCANEAR +' (3) o 'ESCANEAR -' (4) para ajustar los minutos correctamente.



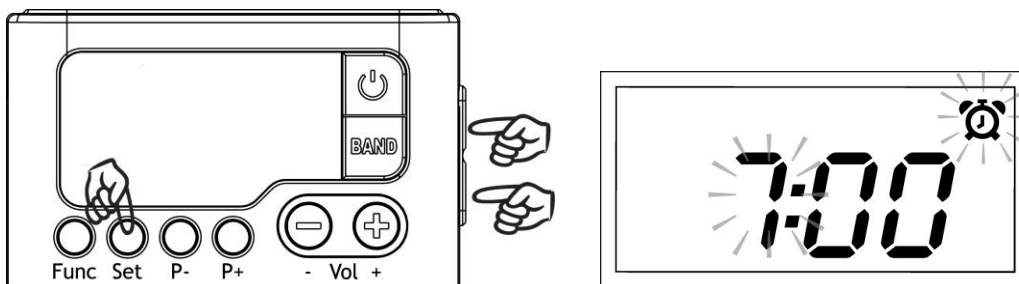
6. Una vez ajustados presione el botón 'OPCIONES' (9) de nuevo y la hora comenzará a funcionar.

AJUSTAR LA ALARMA

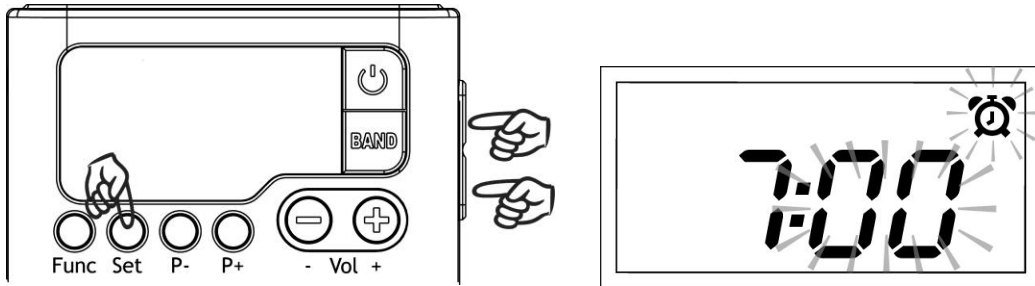
1. La alarma puede ser sólo ajustada si la radio está apagada, mientras se muestra la hora actual y ésta se encuentra activada, lo cual se indica con el icono del despertador que debe aparecer en la parte superior derecha de la pantalla. Si la alarma no está encendida, presione el botón 'SELECCIÓN BANDA / ALARMA' (2).



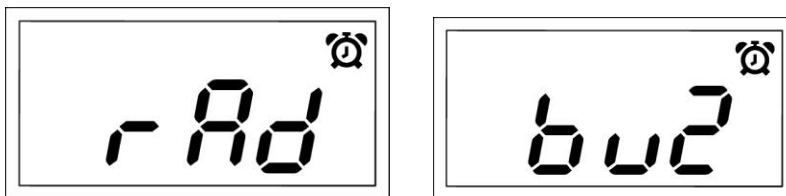
2. Presione el botón 'OPCIONES' (9) y empezará a parpadear la hora en la pantalla. Presione el botón 'ESCANEAR +' (3) o 'ESCANEAR -' (4) para ajustar la hora.



- Una vez ajustada presione el botón ‘OPCIONES’ (9) de nuevo. Ahora parpadearán los minutos. Presione el botón ‘ESCANEAR +’ (3) o ‘ESCANEAR -’ (4) para ajustar los minutos correctamente.



- Una vez ajustados presione el botón ‘OPCIONES’ (9) de nuevo y aparecerá en la pantalla el texto “rAD” o “buZ”. “rAd “ indica que la alarma está activada en modo radio. “buZ” indica que la alarma está activada en modo zumbido. Presione el botón ‘ESCANEAR +’ (3) o ‘ESCANEAR -’ (4) para seleccionar el modo que prefiera.



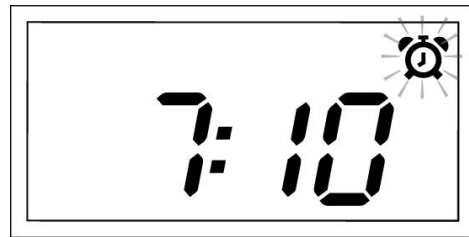
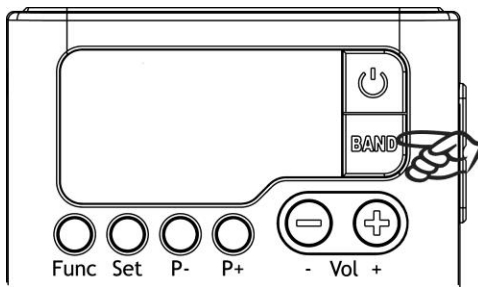
- Presione el botón ‘OPCIONES’ (9) de nuevo para confirmar la hora y modo de la alarma.
- Antes de que salte la alarma, puede desactivarla presionando el botón ‘SELECCIÓN BANDA / ALARMA’ (2) haciendo desaparecer el icono del despertador de la pantalla.

ALARMA DESPERTADOR RADIO

- Con la hora de la alarma ajustada, y habiendo seleccionado el modo radio, llegado el momento, la radio se encenderá automáticamente. La radio sonará con la emisora memorizada y el volumen por defecto (35).
Nota: Aunque la radio se encuentre en funcionamiento, el volumen se verá modificado hasta el punto 35 cuando salte la alarma.
- La radio funcionará durante una hora y después se apagará automáticamente.
- Para apagar la radio presione el botón ‘ENCENDER/APAGAR’ (1).
- La alarma volverá a sonar 24 horas después hasta que ésta sea desactivada manualmente presionando el botón ‘SELECCIÓN BANDA / ALARMA’ (2), cuando vea que el icono del despertador desaparece de la pantalla.

ALARMA DESPERTADOR ZUMBIDO Y REPETICIÓN

- Con la hora de la alarma ajustada, y habiendo seleccionado el modo zumbido, llegado el momento, el zumbido se encenderá automáticamente.
- El zumbido funcionará durante una hora y después se apagará automáticamente.
- Para activar la función repetición, presione el botón ‘SELECCIÓN BANDA / ALARMA’ (2).
El zumbido parará temporalmente durante 10 minutos. Con la función repetición activada podrá ver parpadear en la pantalla el icono del despertador.

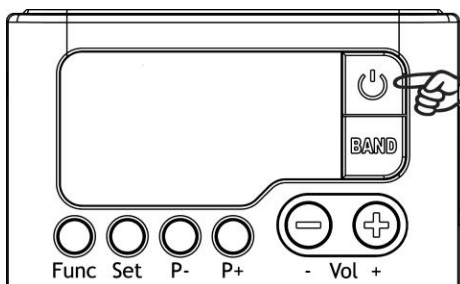


4. Para apagar la función repetición presione el botón ‘ENCENDER/APAGAR’ (1).
Nota: Con la función repetición activada, cuando presione el botón ‘ENCENDER/APAGAR’ (1), la función repetición se cancelará y el icono del despertador dejará de parpadear.
5. La alarma volverá a sonar 24 horas después hasta que ésta sea desactivada manualmente presionando el botón ‘SELECCIÓN BANDA / ALARMA’ (2), cuando vea que el icono del despertador desaparece de la pantalla.
Nota: La alarma despertador en modo zumbido funcionará igualmente aunque la radio se encuentre en funcionamiento a la hora programada. Presione cualquier botón para pararla y reanudar la radio.
La función repetición no funciona del mismo modo.

FUNCIÓN DORMIR

La radio se puede programar para que se apague automáticamente entre 10 y 90 minutos a partir del momento en que se active la función. Muy cómodo para escuchar la radio por la noche.

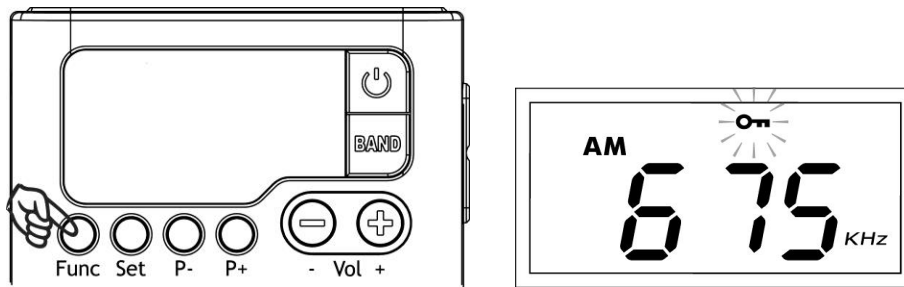
1. Esta función se activa cuando la radio está apagada. Presione el botón ‘ENCENDIDO / APAGADO’ (1) continuamente hasta que aparezca en la pantalla la palabra ‘SLEEP’ y ‘90’, que indica que la función está programada en 90 minutos.



2. Presione el botón ‘ENCENDIDO / APAGADO’ (1) de nuevo. Cada vez que lo haga reducirá el tiempo en 10 minutos, por lo que éste puede ser ajustado en; 90, 80, 70... hasta un mínimo de 10 minutos. Una vez ajustado el tiempo, la radio se encenderá automáticamente y funcionará durante el número de minutos que haya indicado.
3. Para parar esta función presione el botón ‘ENCENDIDO / APAGADO’ (1).

BLOQUEO

Se recomienda que, una vez haya terminado de ajustar todas las opciones de tiempo y radio, presione el botón ‘FUNCIÓN’ (10) durante 2 segundos para activar la función bloqueo.

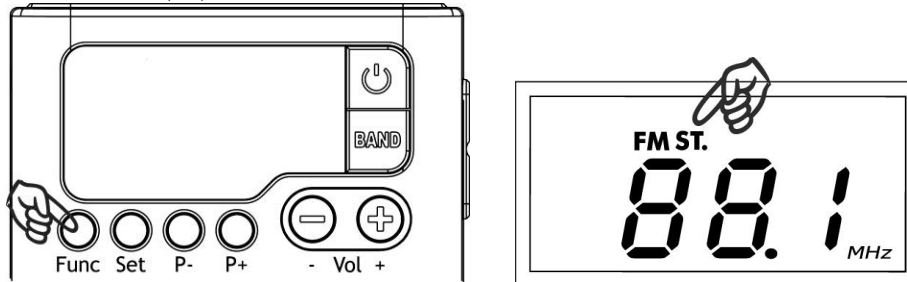


El icono de bloque (una llave) aparecerá en la pantalla cuando esté activada. Bajo este modo de funcionamiento, cualquier desajuste accidental al presionar un botón de la radio no tendrá efecto, con el fin de mantener a salvo toda su configuración.

Presione el botón ‘FUNCIÓN’ (10) durante otros 2 segundos para desactivar esta función. El icono desaparecerá de la pantalla.

FM ESTÉREO

Cuando la radio esté encendida y con una emisora de la banda FM, si presiona el botón ‘FUNCIÓN’ (10) activará el modo estéreo.



Es recomendable utilizar esta función cuando la señal de su emisora no es suficientemente fuerte, ya que la estabiliza y potencia, por lo que ganará en calidad de sonido. Sin embargo, si la señal fuese de por sí potente, puede igualmente encender esta función para reforzar la calidad del sonido estéreo.

AVISOS IMPORTANTES DE USO

- * Si la radio no va a ser usada durante un largo periodo de tiempo, quítele las baterías/pilas para prevenir posibles daños derivados de la sulfatación de estas.
- * No corte la correa ni la extraiga del receptor, la antena forma parte de este elemento.
- * No exponga la radio a temperaturas superiores a 60°C (140°F) ya que los componentes internos del dispositivo pueden verse afectados por el calor. Tenga especial cuidado de no dejar la radio al sol.
- * Mantenga alejados de la radio objetos como; llaves, tarjetas de crédito y con banda magnética, cintas de cassette, relojes, y otros objetos similares, ya que podrían entrar en conflicto con el magnetismo que se usa para los altavoces de este dispositivo, resultando estos últimos dañados.
- * No coloque la radio cerca de imanes potentes, como los que pueden incorporar radios y equipos de música más grandes, televisores, altavoces, etc.
- * Cuando utilice la radio en un tren, un coche, o dentro de un edificio, recomendamos que se sitúe lo más cerca posible de la ventana más próxima para mejorar la calidad de la señal.
- * No utilice disolvente, productos químicos u otros abrasivos para la limpieza del dispositivo. Puede limpiarlo con un paño húmedo y un poco de jabón neutro.
- * No tire las pilas/baterías usadas a la basura doméstica. Deshágase de ellas siguiendo la normativa vigente de su ciudad.

ESPECIFICACIONES

Alimentación: 2 baterías/pilas tipo 'AAA' o adaptador (DC 3V)

Frecuencia:

FM:	87.5-108	MHZ
AM:	522 - 1620	KHz (9K)

* El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso

CONDICIONES DE GARANTÍA:

- Este producto dispone de una garantía de 3 años a partir de la fecha de la factura de compra del equipo.
- Estarán exentos de garantía aquellos dispositivos cuya avería haya sido producida por un uso indebido del mismo. También aquellos equipos que hayan sido manipulados por el usuario o bien por un servicio postventa ajeno al listado de Servicios Técnicos oficiales de ELBE.
- La validez de la garantía estará vinculada a la factura de compra o ticket que corrobore la adquisición y fecha de venta del producto.

Dispositivo Fabricado en R.P.C Importado por River International S.A.

Datos de contacto Servicio Postventa ELBE España:

e-mail de contacto: sat@riverint.com

www.elbeproducts.es

Declaración de conformidad

River International, S.A., con dirección Beethoven, 15, Ático 3, 08021 Barcelona, España, declaramos representante autorizado bajo nuestra responsabilidad que el producto:

Marca: ELBE Modelo: RF-93

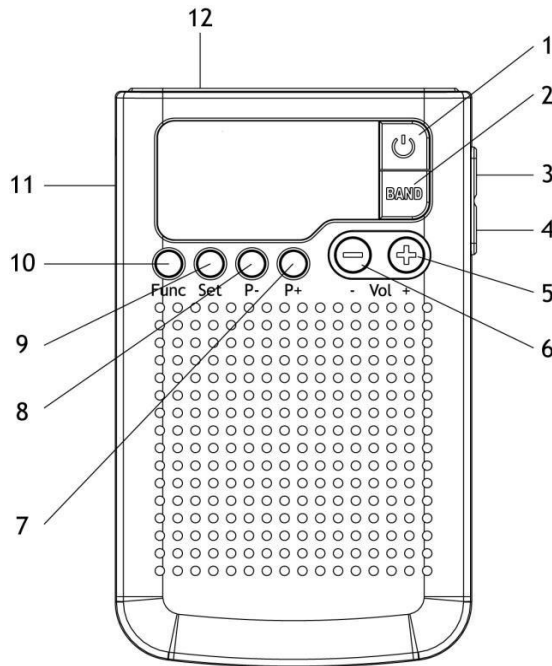
Cumplen los requisitos de las normativas:

De acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2014/53/CEE del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de abril de 2014. Real Decreto 188/2016, de 6 de mayo de 2016.

River International, S.A. 08021 Barcelona España. Tel.: +34 93 201 37 77



PORTUGUES:



1. ON/OFF (ligar / desligar) (DORMIR)
2. SELEÇÃO BANDA / ALARME / (REPETIÇÃO)
3. SCANEAR + (ACIMA)
4. SCANEAR - (ABAIXO)
5. VOLUME +
6. VOLUME -
7. PROGRAMA +
8. PROGRAMA -
9. OPÇÕES (SCANEAR AUTOMÁTICO)
10. FUNÇÃO (BLOQUEIO / ESTÉREO)
11. ENTRADA JACK PARA ALIMENTAÇÃO (DC: 3V)
12. ENTRADA JACK PARA AURICULARES

FUNCIONAMENTO

Ative o rádio pressionando o botão 'ON/OFF' (1). O dial será mostrado no ecrã LCD.

Selecione sua banda favorita (AM / FM) pressionando o botão 'SELECIONAR BANDA' (2).

Pode acessar na sua emissora favorita manualmente, através do scanear automático ou da memória, se a guardou previamente. No ecrã poderá ver o dial em que se encontra atualmente.

Ajuste a antena.

Ajuste o volume pressionando o botão 'VOLUME +' (5) ou 'VOLUME -' (6). O rango é de 00 (silêncio) até 38 (máximo).

Pressione o botão 'ON/OFF' (1) para desligar o rádio. O ecrã mostrará a hora atual.

Nota: O dial atual (AM ou FM) e o volume serão memorizados quando apague o rádio, de modo que quando a ative de novo, recuperará esse dial e o volume como os deixou.

ANTENA

A antena FM se encontra dentro da correia de mão. Estenda-a para melhorar a recepção do sinal.

A antena AM de Ferrita que se encontra no interior do rádio é muito sensível, o que lhe proporcionará uma excelente recepção do sinal AM.

Para melhorar a recepção, busque e dirija o rádio até o ponto em que recebe o sinal mais forte, que é variável, já que a antena de ferrita é direcional.

SCANEAR EM BUSCA DE EMISSORAS

MANUAL PARA SCANEAR

O valor de cada passo de scanear pela banda FM é de 0.1 MHz. Avançará ou retrocederá pelo dial esta quantidade cada vez que pressione o botão 'SCANEAR +' (3) ou 'SCANEAR -' (4) respetivamente. Pressione estes botões até chegar ao dial exato de sua emissora preferida.

SCANEAR AUTOMÁTICO

Mantenha pressionado o botão 'SCANEAR +' (3) ou 'SCANEAR -' (4) durante mais de 2 segundos e largue-o. Esta função é automática e começará a buscar para acima ou para abaixo até encontrar a seguinte emissora que tenha um sinal suficientemente potente. Repita o processo quantas vezes for necessário até atingir sua emissora favorita.

MEMÓRIA DE SCANEIO

Pode memorizar até 40 emissoras de rádio. 20 emissoras por cada banda. Pode acessar suas emissoras guardadas pressionando o botão 'PROGRAMA +' (7) ou 'PROGRAMA -' (8) até escolher sua emissora preferida no momento.

MEMORIZAR EMISSORAS

MANUAL PARA MEMORIZAR EMISSORAS

Selecione a banda pela que deseja fazer uma busca (AM ou FM).

Pressione o botão 'OPÇÕES' (9) brevemente e aparecerá na parte esquerda superior do ecrã o número da memória no que se encontra.

A continuação pressione o botão 'PROGRAMA +' (7) ou 'PROGRAMA -' (8) para escolher a posição de memória exata na que quer salvar a emissora (0, 1, 2... 19).

Pressione o botão 'OPÇÕES' (9) brevemente de novo, para salvar a emissora nesta posição de memória. Se o botão 'OPÇÕES' (9) não é pressionado de novo, o número da posição da memória piscará durante 3 segundos e será salvo nesta última posição.

Pode memorizar até 20 emissoras por banda.

SCANEAR AUTOMÁTICO E MEMORIZAR EMISSORAS

Este rádio pode automaticamente buscar todas as emissoras de cada banda e salvar as 20 primeiras emissoras que encontre. Para isto, siga os passos seguintes:

Selecione a banda (AM ou FM) desejada. Pressione o botão 'OPÇÕES' (9) durante mais de 5 segundos. O ícone de scanear começará a piscar no ecrã e o rádio começará a scanear e salvar as 20 primeiras emissoras que encontre nessa banda.

Se não encontra 20 emissoras, as posições de memória vazias ficam disponíveis para salvar qualquer emissora manualmente.

FUNÇÃO RELÓGIO

AJUSTE DA HORA

Pressione o botão 'ON / OFF' (1) para desligar o rádio e o ecrã mostrará o relógio.

Antes de ajustar a hora, certifique-se de que a função alarme não está ativada. Poderá comprovar isto buscando na parte superior direita do ecrã o ícone do despertador. Se aparecer, pressione o botão 'SELEÇÃO BANDA / ALARME' (2) para a desligar. Pressione o botão 'OPÇÕES' (9) e piscará no ecrã o modo de hora, 12/24. A continuação, pressione o botão 'SCANEAR +' (3) ou 'SCANEAR -' (4) para escolher entre um destes modos e pressione novamente o botão 'OPÇÕES' (9) para confirmar.

A continuação piscará a hora no ecrã. Pressione o botão 'SCANEAR +' (3) ou 'SCANEAR -' (4) para ajustar a hora corretamente. Uma vez ajustada, pressione o botão 'OPÇÕES' (9) novamente.

Agora piscarão os minutos no ecrã. Pressione o botão 'SCANEAR +' (3) ou 'SCANEAR -' (4) para ajustar os minutos corretamente. Uma vez ajustada, pressione o botão 'OPÇÕES' (9) novamente e a hora começará a funcionar.

AJUSTAR O ALARME

O alarme só pode ser ajustado se o rádio está apagado, enquanto se mostra a hora atual e esta está ativada, o qual é indicado com o ícone do despertador que deve aparecer na parte superior direita do ecrã.

Se a alarma não está ativada, pressione o botão 'SELECIONAR BANDA / ALARMA' (2)

Pressione o botão 'OPÇÕES' (9) e começará a piscar a hora no ecrã. Pressione o botão 'SCANEAR +' (3) ou 'SCANEAR -' (4) para ajustar a hora.

Uma vez ajustada, pressione o botão 'OPÇÕES' (9) novamente. Agora piscarão os minutos. Pressione o botão 'SCANEAR +' (3) ou 'SCANEAR -' (4) para ajustar os minutos corretamente.

Uma vez ajustados pressione o botão 'OPÇÕES' (9) novamente e aparecerá no ecrã o texto "rAD" ou "buZ". " rAD " indica que o alarme está ativado em modo rádio. "buZ" indica que a alarma está ativada em modo zumbido. Pressione o botão 'SCANEAR +' (3) ou 'SCANEAR -' (4) para selecionar o modo que prefira.

Pressione o botão 'OPÇÕES' (9) de novo para confirmar a hora e modo do alarme.

Antes de que salte o alarme, pode desativá-la pressionando o botão 'SELEÇÃO BANDA / ALARMA' (2) fazendo desaparecer o ícone do despertador do ecrã.

ALARME DESPERTADOR RÁDIO

Com a hora do alarme ajustado, e tendo selecionado o modo rádio, no momento, o rádio se ativará automaticamente. O rádio soará com a emissora memorizada e o volume por defeito (35).

Nota: Ainda que o rádio se encontre em funcionamento, o volume se modificará até o ponto 35 quando se ative o alarme.

O rádio funcionará durante uma hora e se desligará automaticamente.

Para desligar o rádio pressione o botão 'LIGAR/DESLIGAR' (1).

O alarme soará novamente 24 horas mais tarde até ser desativada manualmente pressionando o botão 'SELEÇÃO BANDA / ALARME' (2), quando veja que o ícone do despertador desaparece do ecrã.

ALARME DESPERTADOR ZUMBIDO E REPETIÇÃO

Com a hora do alarme ajustada, e tendo selecionado o modo zumbido, no momento, o zumbido se ativará automaticamente.

O zumbido funcionará durante uma hora e depois se desativará automaticamente.

Para ativar a função repetição, pressione o botão 'SELEÇÃO BANDA / ALARME' (2).

O zumbido parará temporalmente por 10 minutos. Com a função repetição ativada poderá ver piscar no ecrã o ícone do despertador.

Para desativar a função repetição pressione o botão 'LIGAR / DESLIGAR' (1)

Nota: Com a função repetição ativada, quando pressione o botão 'LIGAR / DESLIGAR' (1), a função repetição se desativará e o ícone do despertador deixará de piscar.

O alarme soará novamente 24 horas mais tarde até ser desativada manualmente pressionando o botão 'SELEÇÃO BANDA / ALARMA' (2), quando veja que o ícone do despertador desaparece do ecrã.

Nota: O alarme despertador em modo zumbido funcionará igualmente, ainda que a rádio estiver em funcionamento na hora programada. Pressione qualquer botão para a desativar e reativar o rádio.

A função repetição não funciona da mesma maneira.

FUNÇÃO DORMIR

O rádio pode ser programado para se desligar automaticamente entre 10 e 90 minutos a partir do momento em que se ativa a função. Esta função se ativa quando o rádio está apagado. Pressione o botão 'LIGAR / DESLIGAR' (1) continuamente até aparecer no ecrã a palavra 'SLEEP' e '90', que indica que a função está programada em 90 minutos.

Pressione o botão 'LIGAR / DESLIGAR' (1) de novo. Cada vez que faça isto reduzirá o tempo em 10 minutos, pelo que este pode ser ajustado em: 90, 80, 70... até um mínimo de 10 minutos. Após ajustado o tempo, o rádio se ligará automaticamente e funcionará durante o número de minutos indicado.

Para parar esta função pressione o botão 'LIGAR / DESLIGAR' (1).

BLOQUEIO

Recomenda-se que, uma vez termine de ajustar todas as opções de tempo e rádio, pressione o botão 'FUNÇÃO' (10) durante 2 segundos para ativar a função bloqueio.

O ícone de bloqueio (uma chave) aparecerá no ecrã quando esteja ativada. Neste modo de funcionamento, qualquer desajuste acidental ao pressionar um botão do rádio não terá efeito, com o fim de manter a resguardo toda a configuração. Pressione o botão 'FUNÇÃO' (10) durante outros 2 segundos para desativar esta função. O ícone desaparecerá do ecrã.

FM ESTÉREO

Quando o rádio estiver ligado e com uma emissora da banda FM, se pressiona o botão 'FUNÇÃO' (10) ativará o modo estéreo. É recomendável utilizar esta função quando o sinal de sua emissora não seja suficientemente forte, dado que a estabiliza e potência, pelo que a qualidade do som será melhor.

No entanto, se o sinal for por si potente, pode igualmente ativar essa função para reforçar a qualidade do som estéreo.

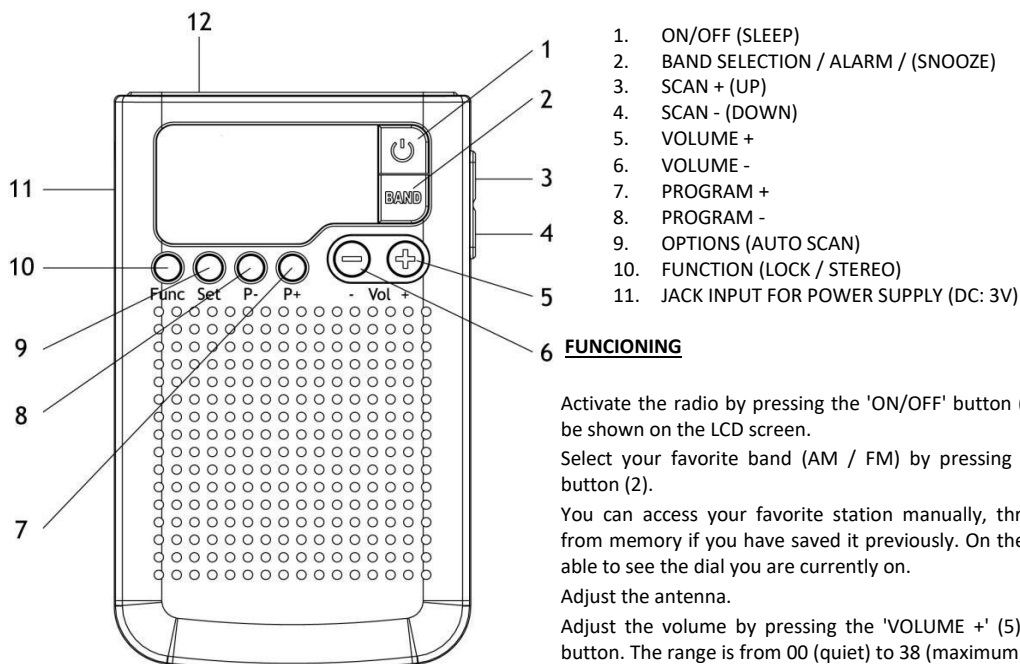
Precauções:

- Este produto não é um brinquedo.
- Este produto não é submergível.
- Não sobrecarregue o produto.
- Não utilize baterias que não sejam compatíveis.
- Não exponha o dispositivo a um campo magnético ou elétrico forte.
- Não exponha o dispositivo a entornos sujos ou poeirentos.
- Não tente abrir ou manipular peças do interior do produto. Dito ato, anularia a garantia do produto.

Condições de garantia e informações adicionais:

- Este relógio despertador dispõe de uma garantia de 3 anos a partir da data da fatura de compra do dispositivo.
- Ficam isentos de garantia os dispositivos cuja avaria foi produzida por um uso indevido do mesmo. Também aqueles dispositivos que tenham sido manipulados pelo usuário ou por um serviço post-venda alheio ao listado de Serviços Técnicos oficiais de ELBE.
- A validade da garantia estará vinculada à fatura de compra ou ticket que demonstre a aquisição e data de venda do produto.
- Dispositivo Fabricado em R.P.C Importado por River International S.A.
- Dados de contato Serviço Post-venda ELBE España:
- Tel: 93 262 42 68
- e-mail de contato: sat@riverint.com Web: www.elbeproducts.es

ENGLISH



Press the 'ON/OFF' button (1) to turn off the radio. The display will show the current time.

Note: The current dial (AM or FM) and volume will be memorized when you turn off the radio, so that when you turn it on again, you will recover that dial and volume as you left them.

ANTENNA

The FM antenna is located inside the hand strap. Extend it to improve signal reception.

The AM Ferrite antenna inside the radio is very sensitive, which will give you excellent AM signal reception.

To improve reception, search and direct the radio to the point where it receives the strongest signal, which is variable, since the ferrite antenna is directional.

SCANNING FOR STATIONS

MANUAL FOR SCANNING

The value of each scan step for the FM band is 0.1 MHz. You will move forward or backward through the dial this amount each time you press the 'SCAN +' (3) or 'SCAN -' (4) button respectively. Press these buttons until you reach the exact dial of your favorite station.

AUTOMATIC SCANNING

Press and hold the 'SCAN +' (3) or 'SCAN -' (4) button for more than 2 seconds and release it. This function is automatic and will start scanning up or down until it finds the next station that has a sufficiently strong signal. Repeat the process as many times as necessary until you reach your favorite station.

SCAN MEMORY

You can store up to 40 radio stations. 20 stations per band. You can access your saved stations by pressing the 'PROGRAM +' (7) or 'PROGRAM -' (8) button until you choose your currently preferred station.

MEMORIZE STATIONS

MANUAL FOR STORING BROADCAST STATIONS

Select the band you wish to search for (AM or FM).

Press the 'OPTIONS' button (9) briefly and the memory number will appear in the upper left of the screen.

Next press the 'PROGRAM +' (7) or 'PROGRAM -' (8) button to choose the exact memory location where you want to save the station (0, 1, 2... 19).

Press the 'OPTIONS' button (9) briefly again, to save the station in this memory position. If the 'OPTIONS' button

(9) button is not pressed again, the memory position number will flash for 3 seconds and be saved in this last position.

You can memorize up to 20 stations per band.

AUTOMATIC SCANNING AND STORING STATIONS

This radio can automatically scan all stations in each band and save the first 20 stations it finds. To do this, follow these steps:

Select the desired band (AM or FM). Press the 'OPTIONS' button (9) for more than 5 seconds. The scan icon will begin to flash on the screen, and the radio will begin scanning and saving the first 20 stations it finds on that band.

If it doesn't find 20 stations, the empty memory locations become available to save any stations manually.

CLOCK FUNCTION

TIME SETTING

Press the 'ON / OFF' button (1) to turn the radio off and the screen will show the clock.

Before setting the time, make sure that the alarm function is not activated. You can check this by looking for the alarm clock icon on the top right of the screen. If it appears, press the 'BAND/ALARM SELECT' button (2) to turn it off. Press the 'OPTIONS' button (9) and the time mode, 12/24, will flash on the screen. Next, press the 'SCAN +' (3) or 'SCAN -' (4) button to choose between these modes and press the 'OPTIONS' (9) button again to confirm.

The hour will flash on the display. Press the 'SCAN +' (3) or 'SCAN -' (4) button to set the time correctly. Once set, press the 'OPTIONS' (9) button again.

The minutes will now flash on the display. Press the 'SCAN +' (3) or 'SCAN -' (4) button to adjust the minutes correctly. Once adjusted, press the 'OPTIONS' (9) button again and the time will start.

ADJUSTING THE ALARM

The alarm can only be set if the radio is off, while the current time is displayed and it is activated, which is indicated with the alarm clock icon that should appear at the top right of the screen.

If the alarm is not activated, press the 'SELECT BAND / ALARM' button (2)

Press the 'OPTIONS' button (9) and the hour will start flashing on the screen. Press the 'SCAN +' (3) or 'SCAN -' (4) button to adjust the time.

Once adjusted, press the 'OPTIONS' (9) button again. The minutes will now flash. Press the 'SCAN +' (3) or 'SCAN -' (4) button to adjust the minutes correctly.

Once adjusted press the 'OPTIONS' button (9) again and the text "rAD" or "buZ" will appear on the screen. " rAd " indicates that the alarm is activated in radio mode. "buZ" indicates that the alarm is activated in buzz mode. Press the 'SCAN +' button (3) or 'SCAN -' (4) to select the mode you prefer.

Press the 'OPTIONS' button (9) again to confirm the time and mode of the alarm.

Before you skip the alarm, you can deactivate it by pressing the 'BAND/ALARM SELECT' button (2) making the alarm clock icon disappear from the screen.

RADIO ALARM CLOCK

With the alarm time set, and having currently selected the radio mode, the radio will automatically activate. The radio will sound with the memorized station and the default volume (35).

Note: Even if the radio is in operation, the volume will change to 35 when the alarm is activated. The radio will run for one hour and then turn off automatically.

To turn off the radio, press the 'ON/OFF' button (1).

The alarm will sound again 24 hours later until it is manually turned off by pressing the 'BAND/ALARM SELECT' button (2), when you see that the alarm clock icon disappears from the screen.

ALARM BUZZER BUZZER AND REPEAT

With the alarm time set, and having selected the buzzing mode at the time, the buzzer will automatically activate. The buzz will operate for one hour and then automatically deactivate.

To activate the repeat function, press the 'BANK/ALARM SELECT' button (2).

The buzzing will stop temporarily for 10 minutes. With the repeat function enabled you will see the alarm clock icon flash on the screen.

To deactivate the repeat function press the 'ON / OFF' button (1)

Note: With the repeat function enabled, when you press the 'ON / OFF' button (1), the repeat function will deactivate and the alarm icon will stop flashing.

The alarm will sound again 24 hours later until it is manually deactivated by pressing the 'BAND SELECT / ALARM' button (2), when you see that the alarm clock icon disappears from the screen.

Note: The alarm clock in humming mode will also work even if the radio is running at the programmed time. Press any button to deactivate it and reactivate the radio.

The repeat function does not work in the same way.

FUNCTION SLEEP

The radio can be programmed to automatically turn off between 10 and 90 minutes from the moment the function is activated.

This function activates when the radio is off. Press the 'ON/OFF' button (1) continuously until the word 'SLEEP' and '90' appear on the display, which indicates that the function is programmed for 90 minutes.

Press the 'ON/OFF' button (1) again. Each time you do this you will reduce the time by 10 minutes, so the time can be set to: 90, 80, 70... to a minimum of 10 minutes. Once the time is set, the radio will automatically turn on and run for the indicated number of minutes.

To stop this function, press the 'ON/OFF' button (1).

LOCK

It is recommended that once you have finished setting all the time and radio options, you press the 'FUNCTION' button (10) for 2 seconds to activate the lock function.

The lock icon (a key) will appear on the screen when it is activated. In this mode of operation, any accidental misadjustment when pressing a radio button will have no effect, in order to keep all settings secure. Press the 'FUNCTION' button (10) for another 2 seconds to deactivate this function. The icon will disappear from the screen.

FM STEREO

When the radio is on and with a station from the FM band, pressing the 'FUNCTION' button (10) will activate the stereo mode. It is recommended to use this function when the signal from your station is not strong enough, as it stabilizes the signal and power, so the sound quality will be better.

However, if the signal is powerful on its own, you can also activate this function to strengthen the stereo sound quality.

Precautions:

- This product is not a toy.
- This product is not submersible.
- Do not overload the product.
- Do not use batteries that are not compatible.
- Do not expose the device to a strong magnetic or electric field.
- Do not expose the device to dirty or dusty surroundings.
- Do not attempt to open or tamper with parts inside the product. Doing so would void the warranty of the product.

Warranty conditions and additional information:

- This alarm clock is warranted for 3 years from the date of the purchase invoice for the device.
- Devices whose malfunction has been caused by improper use are exempt from the warranty. Also those devices that have been tampered with by the user or by an after sales service other than the official ELBE Technical Service list.
- The validity of the warranty will be tied to the purchase invoice or ticket showing the purchase and date of sale of the product.
- Device Manufactured in P.R.C. Imported by River International S.A.
- Contact Information ELBE After Sales Service:
- Tel: 93 262 42 68
- Contact e-mail: sat@riverint.com

Web: www.elbeproducts.es

Declaration of Conformity

River International, S.A., with address Beethoven, 15, Penthouse 3, 08021 Barcelona, Spain, we declare as authorized representative under our responsibility that the product:

Brand: ELBE Model: RF-93

Complies with the requirements of the regulations:

In accordance with the provisions of Directive 2014/53/EEC of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014. Royal Decree 188/2016 of May 6, 2016.

River International, S.A. 08021 Barcelona Spain. Tel.: +34 93 201 37 77